

Personal de la Parroquia de San Francisco de Asís y el

Horario de la Oficina

Párroco: Rev.do P. Joaquín Studwell, OFM
(habla español e inglés) 216-406-0209
Vicarios parroquiales: Rev.do P. Camilo Janas, OFM
(habla inglés); Rev.do P. Hilario Brzezinski, OFM
(habla español e inglés)
Secretaria: Sra. Maxine Ford (habla inglés)
(de lunes hasta viernes)
Directora de la escuela: Sra. Jackie Lewis
Coordinadora de la Liturgia: Sra. Jackie Ratliff
Contadora: Sra. Tricia Peel
Horario de la Oficina: De lunes a viernes:
10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Teléfono: 662.453.0623
Dirección electrónica: sfgwparish@gmail.com
Sitio Web: www.sfgw.org

Bautismo:

Llame a la oficina parroquial de San Francisco o comuníquese con el P. Joaquín para fijar una fecha para el bautismo de su hijo(a). Se les dará las instrucciones a seguir a los padres y padrinos del niño(a).

Matrimonio

Es necesario iniciar la preparación matrimonial por lo menos seis meses antes de la boda. Por favor llame al Padre Joaquín a su teléfono, que es 216-406-0209.

Unción de los Enfermos:

Si alguien desea recibir los santos óleos – el Sacramento de la Unción de los Enfermos – comuníquese con el párroco para que lo visite a usted u otra persona enferma.

Sacramento de Reconciliación: Puede confesarse el 1^{ero} y 3^{ero} sábado de cada mes en la Iglesia de San Francisco entre las 11:00 a.m. y las 12:00 p.m. (mediodía) o por una cita para otro día y hora.

Intenciones para las misas: Es una costumbre venerable en la Iglesia católica de enfocar una intención para el sacrificio de la santa misa. Puede ser para los difuntos o los vivos y para aniversarios de fallecimiento o de cumpleaños o matrimonios. Si usted quiere una fecha en particular, favor de comunicarse con el Padre Joaquín unas semanas antemano. El organiza a las intenciones para las misas. Puede ser para misas dominicales o diarias de la parroquia. Se pide un donativo de \$10.00 por cada intención.

Quinceañeras: aunque no es sacramento de la Iglesia, se reconoce que es un evento importante para muchachas y sus padres y demás familiares. Las muchachas necesitan participar en el programa doctrinal de *Formación de Fe* durante el año escolar y participar en la vida sacramental de su parroquia católica – es decir, asistir regularmente a las misas dominicales. También, los padres necesitan fijar una cita con el párroco a planear la celebración y reunirse con la muchacha.

**Los acontecimientos para esta semana
a la parroquia de San Francisco de Asís**

- **El sábado, 30 de julio:** *Misas vespertinas de Vigilia para el 18º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C;* 4 p.m. en inglés y 6 p.m. en español
- **El domingo, 31 de julio:** *Misas para el 18º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas misas transmitidas en vivo)
- **Misas diarias en inglés – 7:15 a.m.** del martes hasta el viernes, 1 – 5 de agosto en la iglesia (las misas serán transmitidas en vivo por la página Facebook de la parroquia)
- **El miércoles, 3 de agosto:** 6 p.m. Reflexión espiritual, en inglés, con el P. Camilo en la biblioteca de los frailes o por Zoom (comuníquese con el Padre Joaquín para que le envíe una invitación de Zoom) – se estudia el *Rediscover Jesus* (Redescubra a Jesús) por Matthew Kelly; *lea los capítulos 30 y 31, por favor* – gracias.
- **El jueves, 4 de agosto:** 10:30 a.m. Espectáculo S. Francisco (en inglés), WGNL 104.3 FM; 2:30 p.m. Consejo financiero de la parroquia
- **El sábado, 6 de agosto:** 9 a.m. – 10 a.m. Adoración delante del Santísimo; 11 a.m. – 12 p.m. Confesiones en la iglesia; *Misas vespertinas de Vigilia para 19º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 4 p.m. Misa en inglés; 6 p.m. misa en español
- **El domingo, 7 de agosto:** *Misas para el 19º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas misas transmitidas en vivo por la página Facebook de la parroquia)

LÍNEA DIRECTA DE PREVENCIÓN DE FRAUDE El Departamento de Asuntos Temporales de la Diócesis de Jackson ha contratado a Lighthouse Services para proporcionar una línea directa anónima de fraude financiero, cumplimiento, ética y recursos humanos. Esta línea directa permite un método adecuado para reportar sucesos relacionados con la administración temporal dentro de parroquias, escuelas y la oficina de cancelaría.
www.lighthouse-services.com/jacksondiocese
Habla inglés USA: 888-830-0004
Hispanohablante USA: 800-216-1288

PROTECCIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES La Iglesia católica siempre ha demostrado su interés pastoral a los niños y jóvenes. La Diócesis católica de Jackson se ha comprometido a asegurar que los niños y jóvenes no están en cualquier riesgo o peligro del abuso sexual por el personal eclesial. Los procedimientos y pólizas ([Diocesan policies and procedures](#)) que se han actualizados están puestos a proteger, aumentar y restaurar la confianza que se quiere mantener entre los agentes de la Iglesia y los niños y jóvenes que los padres o tutores se les confían. Conforme la Carta para la Protección de Niños y Jóvenes, aprobada por los obispos estadounidenses en Dallas (2002), se le anima y promueve la Diócesis de Jackson a cualquier víctima del abuso sexual por un clero u otro agente eclesial que se presente con confianza a fin de iniciar el proceso de sanación. Cuando se entere que una alegación sea creíble, se le ofrece consejería para que pueda iniciar el proceso de sanación según la póliza diocesana corriente. Más, se le anima a comunicarse con la **Sra. Erika Rojas, la Coordinadora de Asistencia de Víctimas (Victim Assistance Coordinator) al 601-326- 3736.** A reportar cualquier abuso o mal manejo del abuso sexual de parte de un obispo, visite a [Report Bishop Abuse](#) al sitio Web de la diócesis: www.jacksondiocese.org.

Inscripciones para los feligreses de S. Francisco de Asís van a comenzar el próximo fin de semana después de cada misa dominical.

Inscripciones para la Formación de Fe (la doctrina) se llevarán a cabo en agosto, comenzando el próximo fin de semana después de cada misa dominical.



The Parable of the Rich Fool
Luke 12:13-21

La parábola del rico insensato
Lucas 12:13-21

St. Francis of Assisi Catholic Church
2613 Highway 82 E Greenwood, Mississippi 38930

Parish Office: (662) 453-0623
Email: sfgwparish@gmail.com
Website: www.sfgw.org

Pastoral Staff:
Pastor: Rev. Joachim Studwell, OFM
Parochial Vicars: Rev. Camillus Janas, OFM and Rev. Hilary Brzezinski, OFM
Secretary: Ms. Maxine Ford (M-F)
Liturgy Coordinator: Mrs. Jackie Ratliff
School Principal: Mrs. Jackie Lewis
School: 662-453-9511
Website: www.sfgwschool.org
Email: stfrancisgreenwood@gmail.com
Parish Bookkeeper: Mrs. Tricia Peel

Office Hours:
Monday – Friday, 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Mass Schedule:

Saturdays: 4:00 p.m. in English & 6:00 p.m. in Spanish
Sundays: 11:00 a.m. English & 1:30 p.m. Spanish
Daily: 7:15 a.m. English and in church (Mon, through Fri)

Sacrament of Reconciliation for Lent: (Confession)
1st & 3rd Saturday of each month, 11: am - 12 pm
or by appointment

Other Sunday Masses:

Immaculate Heart of Mary
Confessions: 4:20 p.m. on Saturday & before each Mass
Masses: 5:00 p.m. Saturday (Sunday Vigil Mass)
Sunday: 9:00 a.m.

St. Thomas the Apostle – Lexington 8:00 a.m.
Sacred Heart of Jesus – Winona 10:00 a.m.



Parish Calendar for the week /
Calendario parroquial para la semana
S = Solemnity / Solemnidad; F = Feast / Fiesta
M = Obligatory Memorial / Memoria obligatoria
O = Optional Memorial / Memoria opcional

Saturday & Sunday, July 30 & 31
El sábado y el domingo, 30 y 31 de julio
Saturday / sábado
Weekday in Ordinary Time / feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Peter Chrysologus, Bishop & Doctor of the Church /
S. Pedro Crisólogo, obispo y doctor de la Iglesia
 4 p.m. Vigil Mass for the 18th Sunday in Ordinary Time,
 Cycle C
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia del 18^o domingo en el
 Tiempo Ordinario, Ciclo C

Sunday / domingo
Eighteenth Sunday in Ordinary Time, Cycle C
Décimo octavo domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C
 11 a.m. Mass in English (livestreamed)
 1:30 p.m. misa en español (transmitida en vivo)

Monday / el lunes, August 1 de agosto
M – St. Alphonsus Liguori, Bishop & Doctor of the Church /
S. Alfonso Liguori, obispo y doctor de la Iglesia
 7:15 a.m. Mass in church / misa en la iglesia
(Masses will be livestreamed on the parish's Facebook page /
Misas serán transmitidas en vivo por la página Facebook de la
parroquia)

Tuesday / martes, August 2 de agosto
F – Our Lady of the Angels of the Portiuncula (Franciscan feast) /
Nuestra Señora de los Angeles de la Portiuncula (fiesta franciscana)
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia

Wednesday / miércoles, August 3 de agosto
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
 6 p.m. **Spiritual Reflection** with Fr. Cam – study *Rediscover Jesus*
 by Matthew Kelly in-person in the Friary Library or by
 Zoom (please contact **Fr. Kim** this week and give him your
 email address so that he can send you a Zoom invitation);
please read Chapters 30 & 31
Reflexión espiritual con el P. Camilo en inglés – se estudia
 el libro por Matthew Kelly, *Rediscover Jesus* (Redescubrir a
 Jesús), **los capítulos 30 y 31**, sea en persona en la biblioteca
 de los frailes o por Zoom (comuníquese con el **P. Joaquín** y él
 asegurará que usted reciba una invitación de Zoom por medio
 de su correo electrónico).

Thursday / jueves, August 4 de agosto
M – St. John Vianney, Priest / S. Juan Vianney, sacerdote
 7:15 a.m. Mass in church / misa en inglés en la iglesia
 10:30 a.m. St. Francis Show / Espectáculo S. Francisco *(en inglés)*,
 WGNL 104.3 FM
 2:30 p.m. Finance Council / Consejo financiero

Friday / viernes, August 5 de agosto
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – Dedication of the Basilica of St. Mary Major in Rome /
Dedicación de la Basilica de Sta. María Mayor en Roma
 7:15 a.m. Mass in church / misa en inglés en la iglesia

Saturday / sábado, August 6 de agosto
F – Transfiguration of the Lord / La Transfiguración del Señor
 9 a.m. – 10 a.m. Adoration before the Blessed Sacrament /
 Adoración delante del Santísimo Sacramento
 11 a.m. – 12 p.m. Confessions in the church / Confesiones en la iglesia
 4 p.m. Vigil Mass for the 18th Sunday in Ordinary Time, Cycle C, in
 English
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia para el 18^o domingo en el Tiempo
 Ordinario, Ciclo C



St. Francis of Assisi Parish Stewardship
Responsabilidad de la parroquia
de san Francisco de Asís

Saturday, July 23 and Sunday, July 24, 2022
el sábado y el domingo, 23 y 24 de julio de 2022:
Envelopes & Checks / Sobres y cheques \$1,291.00
Basket / Canasta 217.00
Donations / Donativos 205.00
Maintenance / Mantenimiento 55.00
Total Income / Ingreso Total: \$1,768 .00

Thank you to everyone who has generously contributed to our parish. God bless you!

Gracias a todos por su generosidad a nuestra parroquia. ¡Que Dios les bendiga!

Spiritual Reflection with Fr. Cam on Wednesday, August 3rd at 6 p.m. Studying *Rediscover Jesus*, by Matthew Kelly. Please read chapters 30 & 31. You can participate in-person or by Zoom (please see **Fr. Kim** and he'll send you a Zoom invitation).

Mardi Gras Ball 50-50 Raffle. Donation requested - \$1.00 per ticket. Please fill out the ticket and place it and your donation in the envelope provided, seal it and then deposit the envelope in one of the large plastic containers. *Thank you.* The winner of the June Mardi Gras Ball 50-50 raffle was announced at the end of last Sunday's 11 a.m. Mass. **Congratulations, Mrs. Yvonne Tanner!**

Soap for the Community Food Pantry of Greenwood on Browning Rd. It is open Tuesdays and Wednesdays. Our parish has dedicated itself to donating body soap to help our brothers and sisters in need through the outreach of the Community Food Pantry. There is a large tub under the right table (as you enter) in the church in which you can leave your donation. *Thank you!*

The next St. Francis Show is scheduled for Thursday, August 4th. 10:30 a.m. – 11 a.m. on WGNL 104.3 FM. *Our heartfelt thanks to Mrs. Maxine Hughes and Mr. Cyreio Hughes for making the show possible and their generous support!*

Music Minister for the 11 a.m. Sunday English language Mass: We are praying for the Lord for a Music Minister. If you know such a person who would be available for our 11 a.m. English language Mass on Sunday – someone who is skilled at the keyboard (e.g. organ, piano) and able to direct our choir – please call the parish office: **662-453-0623. Thank you!**

Happy Birthday! / ¡Feliz cumpleaños!

Wednesday / el miércoles, August 3 de agosto:
Dr. Emmanuel Amadai, Alex Ikenga

Happy Anniversary! / ¡Feliz aniversario!

Thursday / el jueves, August 4 de agosto:
Robert & Yvonne Tanner – 38 years / años

Act of Spiritual Communion
 My Jesus, I believe that you are present
 in the Most Holy Sacrament.

I love you above all things and desire to receive you into my soul.
 Since I cannot, at this moment, receive you sacramentally,
 come at least spiritually into my heart.
 I embrace you as if you were already there
 and unite myself wholly to you.
 Never permit me to be separated from you. Amen.



Parish Registration Drive will begin next weekend, August 6th and 7th after each of the Sunday Masses.

Faith Formation Registration for 2022 – 2023 will begin next weekend of August 6th and 7th after each Sunday Mass.

Mass Intentions for Saturday and Sunday /
Intenciones para las misas del sábado y domingo

Saturday / sábado, July 30 de julio
 4 p.m. **Parishioners of St. Francis of Assisi**
 6 p.m. **+Difuntos de la familia Luppi** (pedida por Irene Luppi)

Sunday / domingo, July 31 de julio
 11 a.m. **Spiritual & temporal blessings for Lesa Reisner**
 (requested by Paul Palen)
 1:30 p.m. **Bienestar espiritual y temporal para Joe Reisner**
 (pedida por Paul Palen)

Upcoming Events at St. Francis This Week

Saturday, July 30, 2022; Vigil Masses for the 18th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 4 p.m. English; 6 p.m. Spanish
Sunday, July 31: 18th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English; 1:30 p.m. Mass in (both Masses livestreamed from parish's Facebook page)
Monday through Friday: August 1 - 5: Daily Mass in English at 7:15 a.m. (livestreamed on the parish's Facebook page)
Wednesday, August 3: 6 p.m. Spiritual Reflection with Fr. Cam; *Rediscover Jesus*, by Matthew Kelly. *Please read Chapters 30 & 31;* in-person in the Friary Library or virtually by Zoom (please contact **Fr Kim** and give him your email address so he can send you a Zoom invitation)
Thursday, August 4: 10:30 a.m. St. Francis Show, WGNL 104.3 FM; 2:30 p.m. Parish Finance Council
Saturday, August 6: 11 a.m. – 12 p.m. (noon) Confessions in church; **Vigil Masses for the 19th Sunday in Ordinary Time, Cycle C:** 4 p.m. in English & 6 p.m. in Spanish
Sunday, August 7: Masses for the 19th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English and 1:30 p.m. Mass in Spanish (both livestreamed from parish's Facebook page)

FRAUD PREVENTION HOTLINE The Diocese of Jackson's Department of Temporal Affairs has engaged Lighthouse Services to provide an anonymous financial fraud, compliance, ethics, and human resources hotline. This hotline allows for an appropriate method to report occurrences related to the temporal administration within parishes, schools and the chancery office.
www.lighthouse-services.com/jacksondiocese
 English speaking USA: 888-830-0004
 Spanish speaking USA: 800-216-1288

PROTECTION OF CHILDREN The Catholic Church has always demonstrated a concern for children. The Diocese of Jackson is committed to ensuring that children served by the church are not at risk of sexual abuse by the Church personnel. [Diocesan policies and procedures](#) currently in place seek to protect, enhance and, in some cases, restore the trust that our faith calls for between agents of the Church and the children and adolescents entrusted to our care. In accordance with the Charter for the Protection of Children and Young People passed by the U.S. bishops in Dallas (2002), the Diocese of Jackson wishes to encourage any victim of sexual abuse by a member of the Catholic Clergy to come forward and begin the healing process. When an allegation is found to be credible, counseling will be offered, so that the healing process can begin in accord with our present diocesan policy. We encourage any victim to contact **Ms. Erika Rojas, Victim Assistance Coordinator at 601-326-3736.** **To report an allegation of abuse or mishandling of allegations of sexual abuse by a bishop, please visit [Report Bishop Abuse](#) at the Diocesan Website: www.jacksondiocese.org.**

Anuncios para el boletín para el domingo,
31 de julio de 2022
El décimo octavo domingo
en el Tiempo Ordinario, Ciclo C

Donativo del jabón corporal para la Dispensa de Comida de Greenwood
 Estamos invitados a donar jabón corporal (sólido o líquido) para los necesitados a la Dispensa de Comida ("Food Pantry") de Greenwood ubicada en el Browning Road. Los puede depositar en el bote negro cerca de la entrada de la iglesia. ¡Gracias!

Inscripciones para los feligreses de S. Francisco de Asís van a comenzar el próximo fin de semana después de cada misa dominical.

Inscripciones para la Formación de Fe (la doctrina) se llevarán a cabo en agosto, comenzando el próximo fin de semana después de cada misa dominical.

Grupo de oración delante del Santísimo Sacramento– los sábados a las 9 a.m. hasta las 10 a.m. en la iglesia. Todos están invitados a adorar al Señor Jesús sacramentado, especialmente durante este año al honor de la Eucaristía proclamado por el Papa Francisco.

Acto de Comunión Espiritual

Señor mío Jesucristo, yo creo que estás presente en el Santísimo Sacramento.
 Te amo sobre todo y deseo recibirte en mi alma.
 Desde que no puedo, en este momento, recibirte sacramentalmente, ven por lo menos en mi corazón espiritualmente.
 Te abrazo a ti si ya tú estuvieras allí y me uno contigo enteramente.
 Jamás permitas que me separe de ti. Amén